

Multilingualism and Diversity

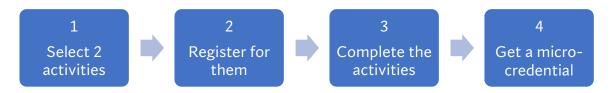
Learning Community

The <u>Multilingualism & Diversity Learning Community</u> under the EUTOPIA Alliance invites expressions of interest from students who wish to take part in its 2023-2024 programme of activities.

The Multilingualism & Diversity Learning Community is a community of students and academics alike, from ten European universities, who are passionate about Multilingualism and want to explore the local relevance of global problems. Our goals: champion cross-university interdisciplinary collaboration in linguistics and modern languages, transform the student learning experience, and contribute to building a new academic model. We have an exciting programme of activities, and an \dot{a} -la-carte formula leading to a micro-credential.

<u>How it works</u>: you will need to pick two activities from our programme. At the end of the academic year, once you have completed the activities, you will get a micro-credential* by EUTOPIA alongside your degree. This will be added on your transcript or HEAR statement. It will not be added to your degree credits and will not affect your credit-bearing options.

*A micro-credential is a qualification evidencing learning outcomes acquired through a short, transparently-assessed course or module. Micro-credentials may be completed on-site, online or in a blended format [European Commission].



This flexible formula enables you to mix and match activities in order to create your own personal programme, specifically tailored to your needs and preferences. We offer:

- short online courses from our partner universities (3-6 weeks)
- a student conference.

Please see below for a more detailed description of the activities we offer.

Our Learning Community provides an inspiring and supportive learning environment to help students develop their skills and confidence through the use of innovative pedagogies. This programme is a great opportunity to further your knowledge about multilingualism, earn a micro-credential, gain transferable skills, and connect with students from other universities all around Europe!

An online information session will be organised on **Wednesday 1 November, 9:30-10:00 BST**. To sign up for the session or register for the programme, please contact the Learning Community Assistant, Dr Mélina Delmas (<u>melina.delmas@warwick.ac.uk</u>).















Activities

SHORT ONLINE COURSES

The courses we offer are shorter versions of the ones taught at our partner institutions. To gain your micro-credential, you will need to participate in 3 to 6 weeks of the course (as specified below by the course tutor). You will follow the courses online.

Here are the courses you can choose from:

University of Gothenburg (Sweden)

	Historical sociolinguistics	
in collaboration	in collaboration with Stockholm University (SU) and Uppsala University (UU)	
Course tutors	Susanne Tienken (SU), Jonatan Petersson (SU), Memet Atürk Drake (UU), Alexandra Petrulevich (UU), Thomas Rosén (Gothenburg), Michelle Waldispühl (Gothenburg)	
Brief description of course	The course provides an overview over research and central theories in the field of historical sociolinguistics and discusses linguistic variation as well as the social significance of language in	
	a historical perspective.	
Level	MA, PhD	
What language(s) is the course taught in?	Swedish and English	
How many hours overall?	6 hours (2 hours x 3 weeks)	
Dates	 EITHER: 15 Nov, 10-12 CET, Topic: The spread of linguistic innovations 22 Nov, 10-12 CET, Topic: Standard language and dialects 29 Nov, 10-12 CET, Topic: Literacy OR: 6 Dec, 10-12 CET, Topic: Multilingualism and society 13 Dec, 10-12 CET, Topic: Language and community 20 Dec, 10-12 CET, Topic: Digital Humanities research infrastructures and methods in historical sociolinguistics 	
Format	Synchronous seminars (via Zoom), asynchronous (reading, assignments)	
What are students	- Participation in class	
expected to do?	 Reading course literature for each seminar Preparing written or oral assignments for each seminar Reflective essay due on 12 January 2024 	















Learning outcomes	In order to pass the course, students are expected to be able to:
	- demonstrate qualified knowledge and understanding of central
	research results and theories in the subject area
	- evaluate and critically relate to theories and to the usefulness
	and limitations of methods in the subject area.
Please note that this course has limited capacity and can only welcome 5 EUTOPIA	
students for November, and 5 for December. Places will be attributed on a first-come	
first-served basis.	

University of Ljubljana (Slovenia)

Frühes Fremdsprachenlehren und -lernen	
Course tutor(s)	Andreja Retelj
Brief description of course	This course is in German. The objectives of the course are to familiarize students with the advantages of early foreign language teaching, characteristics of children's speech development, theories on language learning and acquisition, opportunities for developing multilingualism, and methods and approaches for teaching children. Students will learn how to design, prepare a lesson plan and materials for teaching multilingual groups of children.
Level	BA and MA
What language(s) is the course taught in?	German
How many hours overall?	8 hours (2 hours x 4 weeks)
Dates	From 6 November to 27 November 2023
Format	Both synchronous and asynchronous
What are students expected to do?	Students are expected to: actively participate in 2 live sessions, participate in asynchronous activities, and present their lesson plan for the target group.

CY Cergy-Paris University (France)

Linguistics and Discourse analysis: comparing and contrasting theories	
Course tutor(s)	Claire Huguet (claire.huguet@cyu.fr)
Brief description of	Students are invited to compare and contrast theories from
course	linguists that they will have chosen. The goal is for each student to lead their own research and share it with the rest of the group as well as having a critical eye on the research of their fellow students, for the whole group to learn and debate together.
Level	MA















What language(s) is the course taught in?	English – B2 (with readings or viewings of documents in French or other languages, depending on the language used by the linguists the students will choose)
How many hours overall?	6 hours (4 weeks x 1h30)
Dates	Sessions take place Tuesdays 10:30 AM-12:00 PM CET - 4 weeks in November 2023: Nov 7, Nov 14, Nov 21 & Nov 28
Format	Synchronous
What are students expected to do?	Students are expected to choose 2 linguists from two different countries that are interested in the same areas of study, select two texts by them and prepare an oral presentation on them to present them, their texts, and to compare and contrast the way they deal with their subject. It will be a 15-minute presentation due on November 28th .
Learning outcomes	To be able to lead some research on their own, read in a foreign language and summarize this reading, show deep knowledge about the linguists they will have chosen and very good oral skills to present the results of their research.
Please note that this course has limited capacity and can only welcome 5 EUTOPIA students. Places will be attributed on a first-come first-served basis.	

Ethics of Communication	
Course tutor(s)	Joanna Nowicki (course for Master PIDA organized by Prof Catherine Marshall)
Brief description of course	To discuss the ethics of communication, it is first necessary to distinguish communication from information and "com". Ethical problems arise differently in these three areas with different aims and methods. The classic scheme of the sender, message, receiver is not suitable for communication, the main issue of which is the Other. To think of communication is to take into consideration the complexity, ambiguities and fragility of the human relationships it reflects. This course will first focus on inter-personal communication in its ethical dimension: Ethics is what causes disturbance in the subject" (Levinas). It is "the face" of the Other that breaks into my being and breaks my tranquility. We will then discuss intercultural communication, at the heart of which is the question of subjectivity and difference (Francis Jacques). Different discursive strategies such as conversation, dialogue or negotiation will be discussed in the light of a relational theory of communication.







論





	The last part will be devoted to political communication and its ethical issues, such as manipulation, the new speech, empowerment by word and violence. If communication is so interesting today, it is because it is an essential feature of modernity. Communication is what defines a human being because it allows us to express ourselves, to speak and to share with others. To communicate better, we are constantly improving communication techniques by developing technology, but it is the relationship with the Other that is at the heart of the ethical issues it raises.
Level	MA
What language(s) is the course taught in?	English
How many hours overall?	18 hours (6 weeks x 3 hours)
Dates	- Sessions take place on Wednesdays 9:30-12:30 CET
	- 6 weeks in November and December 2023:
	8, 15, 22, 29 November + 6 and 13 December.
Format	Synchronous
What are students expected to do?	Participate in class
Learning outcomes	Ethics issues of intercultural, interpersonal and political communication

Vrije Universiteit Brussel (Belgium)

Linguistics and Literary Studies in Brussels	
Course tutor(s)	Ann Peeters
Brief description of course	As part of this course, enrolled students are expected to conduct a literature review and independently set up a small-scale research project on one of the following topics:
	 Multilingualism and policy on refugees and asylum seekers Multilingualism and the justice system Multilingualism and the medical sector Multilingualism and education Multilingualism and the media (movies and television series)
	First of all, students should find and carefully read three relevant scientific articles or book chapters on the chosen theme. The articles in question can either provide useful insights in methodological approaches or focus on previously conducted studies. Subsequently, students are asked to carry out a small- scale research project related to the selected topic. This can consist of a series of in-depth interviews with stakeholders, a











VΛ





	survey with a selected group of participants or an analysis of original data.
	Finally, the results or the research project are presented in a recorded PowerPoint presentation.
Level	MA
What language(s) is the course taught in?	The course is taught in English. However, students are allowed to do the presentation in English, French, German, Italian, Spanish and Dutch.
How many hours overall?	N/A
Dates	A general introduction to the course will be made available through a video recording in the third week of October. Instead of fixed teaching moments, separate seminars will be organised per subject. In this context, a specific consultation moment for the students of EUTOPIA will also be scheduled in order to provide them with more detailed information in the first half of November.
Format	Asynchronous
What are students	Students are expected to:
expected to do?	 Autonomously search and read three articles or book chapters that are relevant to the topic chosen Prepare a 15-minutes recorded presentation during which they present their findings by 1 June 2024.
Learning outcomes	 The student is able to autonomously find relevant scientific literature inherent to a specific topic The student can carry out a small-scale research project related to a specific topic The student can use adequate qualitative and quantitative research methods to answer specific research questions on the basis of original research and to substantiate personal statements. The student is able to collect, contextualise, synthesise and critically process primary sources and scientific literature concerning issues. Under supervision, the student can set up and complete original research, in dialogue with existing research. The student can report her/his research results orally, using appropriate terminology.

Análisis del discurso en español	
Course tutor(s)	An Vande Casteele
Brief description of course	This course taught in Spanish on discourse analysis welcomes both language learners of Spanish (min. CEFR B1-level) as well as native speakers of Spanish.











简简







	Enrolled students in the Spanish discourse analysis course will participate in the Erasmus+ project "PRACOMUL: Pragmatic Competence from a Multilingual Perspective". The PRACOMUL project aims to create an accessible, innovative digital platform which will enable language students to acquire and practice pragmatic and intercultural competences in Spanish as a second language from a multilingual perspective with other learners and/or native speakers of Spanish. The PRACOMUL platform will be based upon a collaborative learning process in an international environment. First, native speakers and language learners with different linguistic backgrounds and from different countries will engage in online discussions arranged via the platform. This collection of short dialogues will be analysed to understand different learners' needs. After this first step, the learners will pass through the virtual teaching tutorials, which will provide explanations on how discourse is used, on how discourse is interpreted, and which particular discourse markers contribute to cohesive and appropriate discourse and how they do so. These online video tutorials will also provide examples of oral discourse by native speakers. Then, in the post-instruction phase, the same learners will participate again and do a similar online discussion activity. Students enrolled in the course will analyse their own online discussion and compare it with others from other participants with different mother tongue or native speakers. Finally, the results of their research assignment are presented in in a virtual meeting with a PowerPoint presentation or with a
	recorded PowerPoint presentation.
Level	ВА
What language(s) is the course taught in?	The course in taught in Spanish. Both language learners of Spanish (min. CEFR B1-level) and native speakers of Spanish are invited.
How many hours overall?	N/A
Dates	A general introduction to the course and practical information on the PRACOMUL project will be made available through a video recording in the third week of February. Via the PRACOMUL platform each student will get in touch with another participant for the online discussion. Once the discussion has been submitted to the platform, the student will have access to other discussions to be able to compare those in the research assignment. A specific consultation moment for the students of EUTOPIA will be scheduled in order to provide them with more detailed information (in March, date to be confirmed, also depending on the students' availability). Finally, students will present their findings in a 15-minutes (recorded) presentation in the first weeks of May 2024 .





upf. Universitat Pompeu Fabra Barcelona

論

WARWICK



Format	Asynchronous
What are students	Students are expected to:
expected to do?	1. Participate in the PRACOMUL-project
	2. Autonomously compare data and analyse the use of discourse
	markers by language learners and/or native speakers.
	3. Present their results in a 15-minutes (recorded) presentation.
Learning outcomes	The students can carry out a small-scale research project on
	Spanish discourse markers.
	The students can use adequate qualitative and quantitative
	research methods to answer specific research questions on the
	basis of original research and to substantiate personal
	statements.
	The students can report their research results orally.
Course webpage	PRACOMUL website: <u>https://www.pracomul.si/about</u>

Pompeu Fabra University (Spain)

Multilingualism & Society		
Course tutor(s)	Vicent Climent-Ferrando	
Brief description of course	This course aims to offer an in-depth analysis on how current societies (States, regions, cities) regulate their languages. How many languages are spoken in Europe? How many in Spain? How many in Catalonia? What does it mean for a language to have an official status? In officially multilingual settings (Wales, Catalonia, Basque Country, Ireland, Belgium, Luxemburg, etc.), what language regimes are implemented? How effective are they? How are public services being adapted to an increasingly multilingual population? These are some of the questions that will be tackled in the course.	
Level	3rd year undergraduate (Degree in Applied Languages)	
What language(s) is the course taught in?	Catalan	
How many hours?	2 hours per week	
Dates	Month of April 2024, once a week (dates and time to be confirmed)	
Format	Synchronous	
What are students expected to do?	Analyse how languages are dealt with in their city/region/country.	
Learning outcomes	Raise awareness on the complexity of managing multilingual environments.	

University of Warwick (United Kingdom)













Multilingualism & Diversity (MultiDiv)

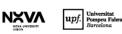
(
Course tutor(s)	Jo Angouri + guest lecturers.
Brief description of course	MultiDiv is a specialised and highly intensive programme for students and academic/non-academic stakeholders interested in Multilingualism, Diversity and Social Justice pedagogy, policy and research from a Linguistics, Modern Languages and Translation Studies angle. MultiDiv is a unique hub which brings together senior academics as well as UG (undergraduate) /PG (postgraduate) research developed through the formal curriculum and relevant extracurricular activities. It takes the form of an intensive, 3-week-long activity and involves
	workshops, data training and sessions on interpreting research for wider audiences, policy makers and the media, most notably.
Level	Any level welcome (undergraduates, MA, PhD)
What language(s) is	English
the course taught in?	
How many hours	1 week of preparation
overall?	2 weeks of activities
	+ independent study & group work
Dates	24 June- 12 July 2024. Please note that you will need to be fully available during the first two weeks of July to follow plenary sessions and work with your teammates.
Format	Both synchronous and asynchronous.
What are students expected to do?	Full participation in the synchronous activities in June-July, as well as all asynchronous activities. For two weeks, students will work in cross-university teams to design and conduct a research project on the topic of their choice (typically from a linguistic landscape perspective). At the end of the two weeks, they will present their project as a group (around mid-July) . Then, they will have until beginning of October to translate their findings into a blog post with their team.
Learning outcomes	 By the end of the module, students should be able to: demonstrate understanding of key concepts, terminology, research methods and theories related to multilingualism demonstrate ability to critically discuss different approaches to multilingualism and diversity. Show awareness of key issues around intercultural interaction and the relationship with multilingualism and multiculturalism evaluate critically how different theoretical &
	methodological approaches and concepts help to study multilingualism and diversity















	 design and carry out an original small-scale study on multilingualism, typically from a linguistic landscape angle communicate the results of their study to an audience.
Course webpage	More info available <u>here</u> .

Please go to the next page for the next activity.

















STUDENT CONFERENCE

Since 2022, our Learning Community organises a yearly online conference every summer: the EUTOPIA Multilingualism and Diversity Student Conference. This is a conference specifically designed for and by students. Each year, a group of students serves as the organising committee, and we welcome presenters, from EUTOPIA institutions and beyond, to share their research about various aspects of Multilingualism.

This academic year, we are piloting a new and exciting format: a multilingual conference!

We have 2 activities related to the conference that you can choose from:

- helping to organise the conference
- presenting your work at the conference.

See below for further information on each activity.

ORGANISING THE STUDENT CONFERENCE

This one-day conference will take place in Summer 2024 (date and modality to be confirmed). We are recruiting a team of students to help organise the conference, under the supervision of the Learning Community Assistant. Being an organiser is a chance to see the inner workings of event management, as well as to hone your communication, organisational, and teamwork skills.

The activity will be conducted online. We anticipate between 5 and 8 two-hour sessions for this activity overall. Dates and times for sessions will be organised in consultation with participants, but a certain amount of flexibility will be needed from participants.

Duties may include:

- putting together a conference programme,
- liaising with participants and keynote speaker,
- advertising the conference,
- helping run the event on the day, etc.

Overall, the student conference is a chance to build up your CV, as well as make global connections with students and academics who are passionate about Multilingualism.

Here is what a student who helped organise the conference last year said: "Lots of fun! I met some great new people and learned skills that have always intimidated me". You can also watch a short student testimony on our webpage <u>here</u>.

Please note: this activity has limited capacity. Therefore, a selection might take place if we receive many applications.















PRESENTING AT THE STUDENT CONFERENCE

Do you have some research on Multilingualism you would like to present?

Our online conference welcomes students from all levels – undergraduates and postgraduates alike.

It is a great way to present your work and get some feedback in a supportive environment as well as to network with other students, and develop your presentation and communication skills.

This year, you will be able to present in any of the EUTOPIA institutional languages. For example, we encourage you to present in the language your research was carried out. However, it is important to bear in mind that not everyone in the audience might understand this language. Therefore, we will ask you to reflect on what other ways you can use to make you presentation accessible to people who do not speak that language.

Please note: this activity has limited capacity. Therefore, a selection might take place if we receive many applications.











